

HYUNDAI

HYUHM 706



BEDIENUNGSANLEITUNG

Elektrischer Handmixer

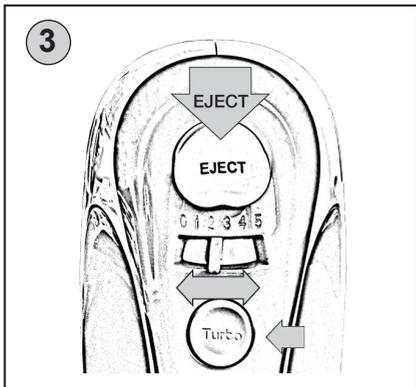
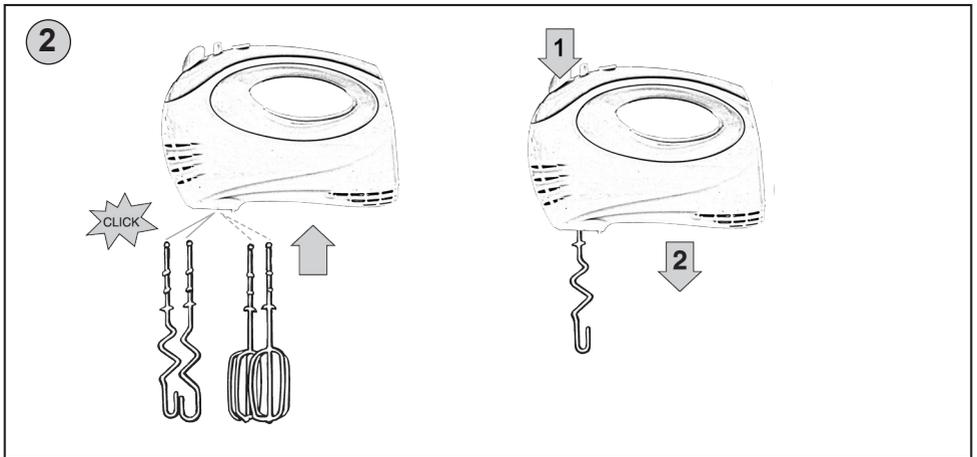
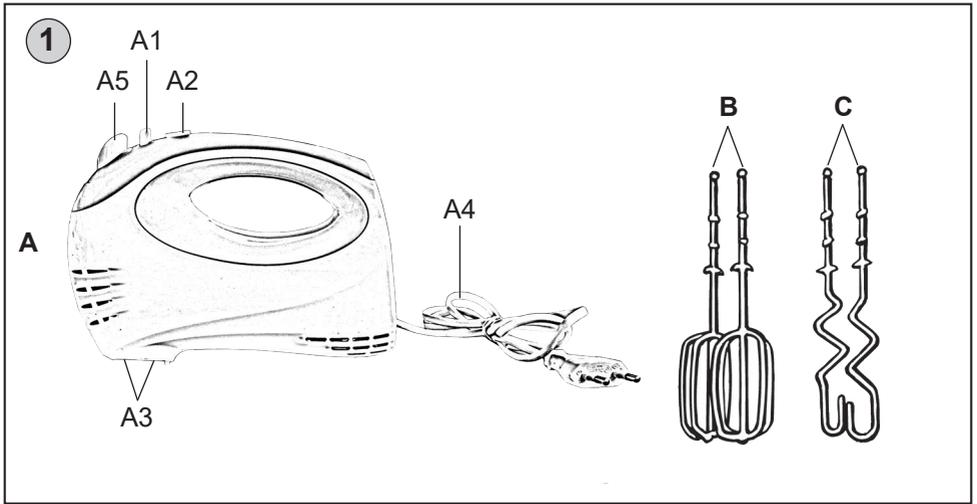
BEDIENUNGSANLEITUNG

Sehr geehrter Kunde, wir danken Ihnen für den Kauf unseres Produktes. Bewahren Sie diese Anleitung gemeinsam mit dem Garantieschein, dem Kassenbeleg und nach Möglichkeit auch mit der Verpackung gut auf.

I. SICHERHEITSHINWEISE UND WARNUNGEN

- Behandeln Sie die Anweisungen in der Anleitung als Teil des Geräts und geben Sie sie an alle anderen Benutzer des Geräts.
- Fassen Sie den Stecker der Anschlussleitung beim Ein- und Ausstecken nie mit nassen Händen an und ziehen Sie nie an der Anschlussleitung um den Stecker aus der Steckdose zu entfernen!
- Das Gerät ist nicht zum Gebrauch durch Personen (einschließlich Kindern) bestimmt, deren Fähigkeiten bzw. deren Mangel an Erfahrungen und Kenntnissen den sicheren Gebrauch des Geräts ausschließen, falls sie nicht beaufsichtigt werden bzw. falls sie nicht bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts durch eine verantwortliche Person unterwiesen wurden. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um zu gewährleisten, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Vor dem Wechsel des Zubehörs bzw. anderer Teile, die sich beim Gebrauch bewegen, sowie vor der Montage/Demontage und vor der Reinigung bzw. Instandhaltung schalten Sie das Gerät aus und trennen es durch Herausziehen des Steckers aus der Steckdose vom Stromnetz!
- Falls die Anschlussleitung des Geräts beschädigt sein sollte, trennen Sie das Gerät sofort vom Stromnetz. Das Kabel muss durch den Hersteller oder durch dessen Kundendienst bzw. eine dafür qualifizierte Person ausgewechselt werden, um Verletzungen durch elektrischen Strom zu verhindern.
- Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, falls Sie es unbeaufsichtigt lassen.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie heiße Flüssigkeit in eine Küchenmaschine oder einen Mixer gießen, da sie aufgrund des plötzlichen Siedens aus dem Gerät spritzen kann.
- Benutzen Sie das Gerät nie, wenn es eine beschädigte Anschlussleitung bzw. einen beschädigten Stecker hat, falls es nicht richtig arbeitet oder wenn es auf den Boden gefallen ist und beschädigt wurde. Bringen Sie in solchen Fällen das Gerät zum Kundendienst zwecks Prüfung der Sicherheit und richtiger Funktion.
- Das Gerät ist für den Betrieb im Haushalt sowie ähnliche Zwecke bestimmt (Zubereitung von Speisen)! Es ist nicht für kommerzielle Anwendung geeignet!
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt laufen und kontrollieren Sie es während des gesamten Garvorgangs!

- Schalten Sie das Gerät nach Beendigung der Arbeit und vor jeder Wartung immer aus und trennen Sie es vom Stromnetz. Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose.
- Tauchen Sie die Antriebseinheit nie in Wasser ein (auch nicht teilweise) und waschen Sie sie nicht unter fließendem Wasser!
- Benutzen Sie das Handmixer-Set nur an Orten, die einen sicheren Stand garantieren und in ausreichendem Abstand von brennbaren Gegenständen (z.B. Gardinen, Vorhängen, Holz usw.), Wärmequellen (z.B. Öfen, Küchenherd, Kochplatten, Grill usw.) und nassen Oberflächen (Spülbecken, Waschbecken usw.).
- Schalten Sie das Gerät nicht ohne zugegebene Rohstoffe ein!
- Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.
- Verwenden Sie das Gerät nicht draußen!
- Das Gerät darf nicht in feuchten oder nassen Umgebungen und in Umgebungen mit Brand- oder Explosionsgefahr verwendet werden (Bereiche, in denen Chemikalien, Brennstoffe, Öle, Gase, Farben und andere brennbare oder flüchtige Stoffe gelagert werden). Es ist nicht gestattet, die Oberfläche des Geräts in irgendeiner Weise zu verändern (z. B. mit selbstklebenden Tapeten, Folien usw.)!
- Entfernen Sie vor der Zubereitung alle Verpackungen (z. B. Papier, PE-Beutel usw.) von den Lebensmitteln).
- Die maximale Bearbeitungszeit beträgt 10 Minuten. Beachten Sie anschließend die 15-minütige Abkühlpause des Aggregats.
- Achten Sie darauf, dass Ihre Haare, Kleidung und Accessoires nicht gefährlich nahe an die rotierenden Teile kommen! Dadurch wird das Risiko vermieden, dass sie sich an Besen oder Haken verfangen.
- Verwenden Sie das Gerät nur mit dem für diesen Typ vorgesehenen und gelieferten Zubehör. Die Verwendung von anderem Zubehör kann eine Gefahr für den Bediener darstellen.
- Kombinieren Sie das Zubehör (Besen B und Haken C) nicht miteinander.
- Stecken Sie das Zubehör in keine Körperöffnungen.
- Entfernen Sie kein Zubehör, wenn das Antriebsaggregat in Betrieb ist.
- Achten Sie darauf, dass das Netzteil nicht zwischen die rotierenden Teile des Zubehörs gerät.
- Arbeitsgeräte können aus Sicherheitsgründen nicht bei laufendem Aggregat ausgetauscht werden.
Vor jedem Anschluss des Geräts an das Stromnetz. Vergewissern Sie sich, dass der Schalter A1 auf Position 0 (aus) steht, und trennen Sie das Gerät immer vom Stromnetz, wenn Sie Ihre Arbeit beendet haben.
- Lassen Sie Kinder das Gerät nicht unbeaufsichtigt benutzen!
- Verarbeiten Sie keine Lebensmittel mit einer höheren Temperatur als ca. 80 °C.
- Stecken Sie nie Finger, Gabel, Messer, Teigschaber, Löffel usw. in die sich drehenden Teile des Geräts und Zubehörs.
- Sollten die zu verarbeitenden Lebensmittel am Zubehör (Schlagbesen, Knethaken, Mixermessern usw.) schalten Sie, das Gerät aus und reinigen Sie vorsichtig das Zubehör mit dem Teigschaber.
- Achten Sie beim Hantieren mit dem Rührwerk darauf, dass die Aufsätze nicht an den Seiten der Behälter anstoßen oder in dichtem Material oder gefrorenen Lebensmitteln stecken bleiben.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Stromversorgungsleitung des Geräts.
- Verhindern Sie, dass die Anschlussleitung so hängt, dass sie Kinder erreichen könnten.
- Die Anschlussleitung darf weder durch scharfe Kanten noch heiße Gegenstände oder offenes Feuer beschädigt werden. Sie darf auch nicht in Wasser getaucht noch über Kanten geknickt werden.



- Im Falle der Verwendung eines Verlängerungskabels ist es erforderlich, dass dieses unbeschädigt ist und den gültigen Normen entspricht.
- Verwenden Sie das Gerät niemals für einen anderen Zweck als den, für den es bestimmt ist und der in dieser Anleitung beschrieben wird!
- Benutzen Sie das Gerät nur mit dem für diesen Typ bestimmten und gelieferten Zubehör. Der Gebrauch anderen Zubehörs kann eine Gefahr für die Bedienungsperson darstellen
- **WARNUNG:** Es besteht Verletzungsgefahr, wenn das Gerät unsachgemäß und nicht in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung verwendet wird.
- **VORSICHT:** Das Gerät ist nicht für den Betrieb mit einer externen Zeitschaltuhr, einer Fernbedienung oder einem anderen Bauteil, das das Gerät automatisch schaltet, ausgelegt, da keine Brandgefahr besteht, wenn das Gerät bei der Inbetriebnahme abgedeckt oder falsch aufgestellt ist.
- Alle fremdsprachigen Texte und Bilder auf der Verpackung oder dem Produkt werden übersetzt und am Ende dieser Sprachversion erläutert.
- Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch falschen Gebrauch des Geräts und/ oder Zubehörs verursacht werden (z.B. Wertminderung der Lebensmittel, Verletzung, Brand, u. ä.). Im Fall der Nichteinhaltung der obig angeführten Sicherheitshinweise erlischt die Garantie.

II. II. BESCHREIBUNG DES GERÄTES UND ZUBEHÖRS (Abb. 1)

A – Antriebseinheit

- | | |
|---|--------------------------|
| A1 – Ein/Aus-Schalter der Geachwindigkeit | A4 – Anschlussleitung |
| A2 – Taste TURBO | A5 – Auswurfaste (EJECT) |
| A3 – Antriebsöffnungen zum Anschluss des Zubehörs | |

B – Schlagbesen

C – Knethaken

III. VORBEREITUNG ZUM GEBRAUCH

Stecken Sie den Stecker des **A4**-Netzteils in den Netzstecker. Das Netzteil wird in die Steckdose gesteckt. Lassen Sie einen freien Raum für eine gute Belüftung. Die Öffnungen des Geräts dienen der Belüftung und dürfen nicht abgedeckt oder anderweitig blockiert werden. Vergewissern Sie sich, dass die Stromversorgungsleitung nicht beschädigt ist und nicht über scharfe oder heiße Oberflächen führt. Die Steckdose muss leicht zugänglich sein, damit der Klopfer im Gefahrenfall leicht von der Stromversorgung getrennt werden kann. das Netz. Beim ersten Einschalten des Geräts kann kurzzeitig eine leichte Rauch- oder Geruchsentwicklung auftreten; dies ist kein Fehler und stellt keinen Grund zur Beanstandung dar.

Verwendung von Einzelstufen (A1, A2, A5), (Abb. 3)

- | | |
|--------------------|---|
| 0 | – AUS |
| 1 - 5 | – Auswahl der Geschwindigkeit (Verwendung zum Schlagen, Rühren, Kneten) |
| EJECT | – Auswerfer, löst das Zubehör aus der Antriebseinheit |
| Taste TURBO | – der Motor läuft mit maximaler Leistung und ist in Betrieb, solange der Schalter A2 gedrückt ist |
| | – kann in jeder Geschwindigkeitsstufe verwendet werden |

IV. GEBRAUCH DES ZUBEHÖRS (Abb. 2)

Es wird empfohlen, die Arbeit von Zeit zu Zeit zu unterbrechen, das Gerät auszuschalten (**Position 0**) und alle Lebensmittel zu entfernen, die an den **Zubehörteilen B, C** oder an den Seiten des Behälters haften geblieben sind.

Wenn Sie Ihre Arbeit beendet haben, schalten Sie den Klopfer aus und ziehen Sie den Netzstecker **A4** aus der Steckdose.

Schlagbesen (B)

Gebrauch: Schlagen von Eischnee, Schäumen, Cremes, Schlagsahne, Biskuit-/Rührteig, Brei usw.

Stufe von Schalter: 1 – 5, Zeit von Schlagen ca. 1 – 5 Minuten.

Aufsetzen: Stecken Sie die Besen bis zum Anschlag in die entsprechenden Löcher **A3** an der Unterseite der Antriebseinheit. Lösen Sie die Besen durch Drücken der Auswurfaste **A5**.

Verwenden Sie niemals Schneebesen zum Rühren von festen Stoffen, z. B. Hefeteig.

Empfehlung

- *Verwenden Sie beim Schlagen Substanzen mit Raumtemperatur.*
- *Füllen Sie die Schüssel zuerst mit flüssigen Zutaten und dann mit festen, um bessere Ergebnisse zu erzielen.*
- *Zuerst mit niedriger Geschwindigkeit schlagen, damit der Teig nicht spritzt. Nur dann können Sie zu einer höheren Geschwindigkeit wechseln.*
- *Wenn das Schlagen nicht optimal ist, überprüfen Sie, ob die Schneebesen nicht fettig sind, oder fügen Sie etwas Zitronensaft oder Salz hinzu.*
- *Cremes, Schlagsahne und Sahne auf mindestens 6 °C abkühlen.*
- *Stellen Sie vor dem Schlagen des Eiweißes (Mindestmenge 2 Stück) sicher, dass der Schneebesen und der Behälter trocken und frei von Ölrückständen sind. Proteine sollten Zimmertemperatur haben.*
- *Wir empfehlen, zum Aufschlagen der Schlagsahne einen geeigneten schmaleren Behälter zu verwenden.*
- *Verwenden Sie niemals Schneebesen zum Mischen von Feststoffen wie Sauerteig.*

Knethaken (C)

Gebrauch: zur Verarbeitung von Brotaufstrichen, zum Mischen von Kartoffeln, Spinat, zum Kneten von Teig usw.

Stufe von Schalter: 1 – 5, Knetzeit ca. 1 - 5 Minuten.

Aufsetzen: die relative Position wird durch ihre Konstruktion bestimmt, daher sind die Haken in den Löchern nicht austauschbar. Stecken Sie die Haken in die entsprechenden Löcher **A3** an der Unterseite der Antriebseinheit bis zum Anschlag. Lösen Sie die Haken durch Drücken der Auswurfaste **A5**.

Empfehlung

- *Beim Kneten Stoffe mit Raumtemperatur verwenden.*
- *Hefe vorher in lauwarmer Milch einrühren. Sobald der Teig die Form einer Kugel annimmt, stellen Sie das Kneten nach Ihren Gewohnheiten ein oder lassen Sie den Teig während des Rezepts gehen.*
- *Bei der Verarbeitung von festen Teigen empfehlen wir, zuerst lose Rohstoffe in die Schüssel zu geben und dann zur besseren Durchmischung flüssige zuzugeben.*
- *Wenn Sie eine große Teigmenge zubereiten, verarbeiten Sie diese in mehreren Chargen*

Notiz

- Falls erforderlich, drehen Sie die Schneebesen oder Knethaken vorsichtig.
- Die Vorsprünge am Schneebesen oder Knethaken bleiben auch nach dem Einsetzen des Aufsatzes in den Rührer sichtbar. Der Schneebesen oder Haken kann nicht weiter in die Antriebseinheit eingeführt werden.
- Schalten Sie das Gerät nur ein, wenn die Zubehörteile B, C in die zu verarbeitenden Rohstoffe eingetaucht sind.
- Zum Mischen oder Quirlen kann auch ein einzelner Knethaken oder Schneebesen in einem geeigneten Behälter verwendet werden.
- Wählen Sie die Größe des Behälters entsprechend der Menge der zuzubereitenden Speisen.
- Nach 10 Minuten Dauerbetrieb ist eine Pause von ca. 15 Minuten einzuhalten, um die Antriebseinheit abzukühlen.
- Die Haken und Quirle können nur aus der Antriebseinheit entfernt werden, wenn der Geschwindigkeitsschalter auf A1 steht. auf Position 0
- Wenn Sie mit dem Ergebnis nicht zufrieden sind, schalten Sie das Gerät aus, mischen Sie die Zutaten mit einem Spatel, entfernen Sie einen Teil der Zutaten oder fügen Sie etwas Flüssigkeit hinzu.
- Bei unterschiedlichen Mehldosierungen kann die benötigte Flüssigkeitsmenge stark variieren und die Klebrigkeit des Teiges kann die Belastung des Gerätes stark beeinflussen. Es wird empfohlen, den Rührer während der Teigzubereitung zu überwachen. Schalten Sie in regelmäßigen Abständen oder bei Bedarf das Rührwerk aus und reinigen Sie die Knethaken oder die Behälterwände von der Mischung.

V. WARTUNG

Schalten Sie das Gerät vor jeder Reinigung und Pflege aus und trennen Sie es durch Herausziehen des Steckers vom Stromnetz! Verwenden Sie keine groben und aggressiven Reinigungsmittel!

Reinigen Sie die Antriebseinheit mit einem weichen, feuchten Tuch mit Reinigungsmittelzusatz.

Achten Sie darauf, dass kein Wasser in die Innenteile gelangt. Waschen Sie anderes Zubehör sofort nach Gebrauch in heißem Wasser mit Spülmittel, spülen Sie es mit klarem Wasser ab und wischen Sie es trocken (Sie können auch eine Spülmaschine benutzen). Einige Zusatzstoffe können das Zubehör auf bestimmte Weise verfärben. Dies beeinträchtigt jedoch nicht die Funktion des Geräts und ist kein Grund zur Beanstandung. Diese Verfärbung verschwindet in der Regel nach einer gewissen Zeit von selbst.

Trocknen Sie Kunststoff-Formteile niemals über einer Wärmequelle (z. B. **Ofen, Herd, Heizkörper**).

Aufbewahrung des Geräts und Zubehörs

Nach der Reinigung wickeln Sie die Stromversorgung **A4** durch die Rückseite der Antriebseinheit **A**. Lagern Sie die Antriebseinheit an einem trockenen, staubfreien Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefugten Personen.

VI. TECHNISCHE DATEN

Spannung (V)	angegeben auf dem Typenschild des Gerätes
Leistungsaufnahme (W)	angegeben auf dem Typenschild des Gerätes
Gewicht der Antriebseinheit (kg) ca	0,9
Gerät der Schutzklasse	II.
Abmessungen der Antriebseinheit (mm)	190 x 140 x 90
Standbymodus	< 0,5 W.
Geräuschpegel	90 dB(A) re 1pW

VII. UMWELTSCHUTZ

Änderungen der technischen Daten und des Inhalts des Zubehörs je nach Produktmodell sind dem Hersteller vorbehalten. Die gezeigten Bilder dienen nur zur Veranschaulichung.

WARNHINWEISE UND SYMBOLE, DIE AUF DEM GERÄT, DER VERPACKUNG ODER IN DER ANLEITUNG VERWENDET WERDEN:

Vom Hersteller vorbehaltene Änderungen der technischen Spezifikation des Produkts.



WARNUNG: SETZEN SIE DAS GERÄT WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUS, UM EINEN BRAND ODER STROMSCHLAG ZU VERMEIDEN. ZIEHEN SIE IMMER DEN STROMSTECKER AUS DER STECKDOSE, WENN SIE DAS GERÄT NICHT BENUTZEN ODER REPARIEREN WOLLEN. DAS GERÄT ENTHÄLT KEINE REPARATURFÄHIGEN TEILE.

DURCH DEN VERBRAUCHER. WENDEN SIE SICH IMMER AN EIN QUALIFIZIERTES, AUTORISIERTES SERVICEZENTRUM. DAS GERÄT UNTER GEFÄHRLICHER SPANNUNG STEHT.

Informationen zum Umweltschutz

Wir haben unser Bestes getan, um die Menge an Verpackungen zu reduzieren, indem wir dafür gesorgt haben, dass sie leicht in 3 Materialien getrennt werden können: Karton, Zellstoff und expandiertes Polyethylen. Dieses Gerät enthält Materialien, die nach der Demontage durch ein spezialisiertes Unternehmen recycelt werden können. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von Verpackungsmaterial, leeren Batterien und Altgeräten.

Entsorgung von Elektroaltgeräten und gebrauchten Batterien und Akkumulatoren



ses Symbol, das auf dem Produkt oder seiner Verpackung angebracht ist, weist darauf hin, dass das Produkt (oder die Batterie/der Akku) am Ende seiner Lebensdauer behandelt werden sollte
sollten nicht als normaler Hausmüll behandelt werden. Es muss bei einer Sammelstelle für elektrische und elektronische Geräte abgegeben werden.

Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch eine unsachgemäße Entsorgung des Produkts verursacht würden. Durch das Recycling der Materialien, aus denen es hergestellt wurde, tragen Sie zum Schutz der natürlichen Ressourcen bei. Weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, Ihrem Entsorgungsunternehmen oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

HOUSEHOLD USE ONLY – Nur für den Hausgebrauch bestimmt.

DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS – Nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.

Erstickungsgefahr. Verwenden Sie diesen Beutel nicht in Wiegen, Kinderwagen, oder Laufgittern. Legen Sie den PE-Beutel außerhalb der Reichweite von Kindern ab. Der Beutel ist kein Spielzeug.

Symbol  bedeutet VORSICHT.

Service: Omega electric GmbH, Servicezentrale, Industriering 2, D- 04626 Schmölln
Bei Fragen zu Reparaturen oder Ersatzteilbestellungen wenden Sie sich bitte an unser
deutsches Service Center: Tel.: **034491/58860**, Fax: 034491/5886189,
E-Mail: **info@eta-hausgeraete.de**“.

HYUNDAI

Licensed by HYUNDAI Corporation Holdings, Korea
Imported by ETA a.s., náměstí Práce 2523, 760 01 Zlín, CZ